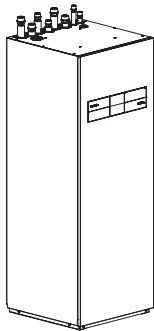


Bruksanvisning

Luft-till-vatten hydromodul + Tank



Modellnr.

Inomhusenhet

WH-ADC0509L3E5B

Utomhusenhet

WH-WDG05LE5

WH-WDG07LE5

WH-WDG09LE5

SVENSKA

Innan du använder enheten, läs noga igenom denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk.



Tack för ditt inköp av denna Panasonicprodukt.

Installationsinstruktioner medföljer.

Serienummer och tillverkningsår finns angivet på namnskylden.

Innehållsförteckning

Systemöversikt	3
Driftsförhållanden	3
Säkerhetsföreskrifter	4-16
Skyddszon	17
Fjärrkontrollknappar och display	18-19
Initiering	20
Snabbmeny	21
Hur du använder snabbmenyn	22-26
Menyer	27-42

För användaren

1 Funktionsinst.	27-28
1.1 Veckotimer	
1.2 Semestertimer	
1.3 Timer för tyst läge	
1.4 Tyst prioritet	
1.5 Rumsvärme	
1.6 Tankvärmare	
1.7 Sterilisering	
1.8 VV-läge	
2 Systemkontroll	29
2.1 Energimonitor	
2.2 Systeminformation	
2.3 Felhistorik	
2.4 Kompressor	
2.5 Värmare	
3 Personliga inst.	30-31
3.1 Fjärrkontroll nr	
3.2 Ljud knapptryckning	
3.3 LCD-kontrast	
3.4 Bakgrundsbelysning	
3.5 Bakgrundsstyrka	
3.6 Klockformat	
3.7 Datum och tid	
3.8 Språk	
3.9 Ange lösenord	
4 Servicekontakt	31
4.1 Kontakt 1 / Kontakt 2	

För installatören

5 Installatörsinst. > Systeminställningar	32-36
5.1 Option kretskort-anslutning	
5.2 Zon och givare	
5.3 Kapacitet värmare	
5.4 Antifrys	
5.5 VV-kapacitet	
5.6 Trågvärmare	
5.7 Alternativ utegivare	
5.8 Extern brytare	
5.9 Extern felsignal	
5.10 Behovsstyrning	
5.11 SG ready	
5.12 Extern kompressorbrytare	
5.13 Cirkulationsvätska	
5.14 Värme/kylbrytare	
5.15 Manuell värm.	
5.16 Man. avfrost	
5.17 Avfrostningssignal	
5.18 Flödeskast. Pump	
5.19 VV-avfrostn.	
5.20 Värmekontroll	
5.21 Extern mätare	
5.22 Elektrisk anod	
6 Installatörsinst. > Driftinställningar	37-41
6.1 Värme	
6.2 Kyla	
6.3 Auto	
6.4 Tank	
7 Installatörsinst. > Serviceinställningar	41-42
7.1 Maxfart pump	
7.2 Betongtorkn.	
7.3 Servicekontakt	
8 Installatörsinst. > Fjärrkontrollinstallation	42
Rengöringsinstruktioner	43-44
Problemlösning	45-46
Information	47-48

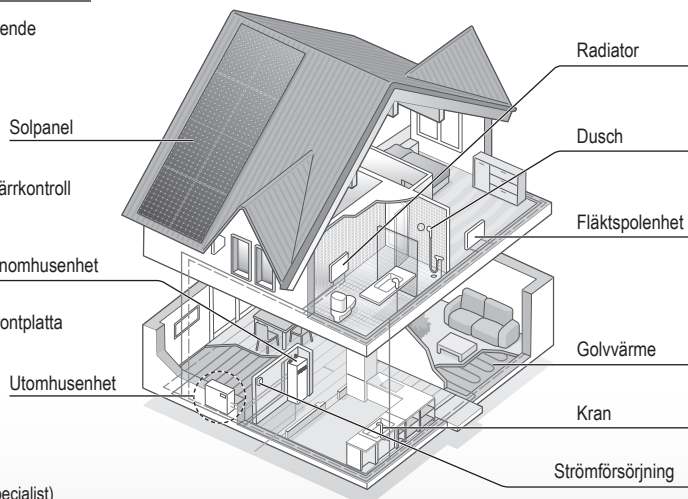
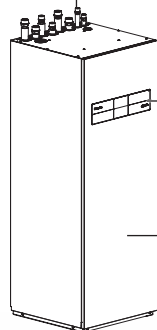


Före användning ska du se till så att systemet har installerats korrekt av en auktoriserad återförsäljare enligt de givna instruktionerna.

- **Panasonics Luft-till-Vatten-Värmepump** är ett splitsystem som består av två enheter: en inomhus- och en utomhusenhet. Inomhusenheten består av hydromodulen och en varmvattentank på 200 liter.
- Denna bruksanvisning beskriver hur du använder systemet med inomhus- och utomhusenheten.
- För drift av andra produkter såsom radiator, extern värmestyrenhet eller golvvärmesystem, se bruksanvisningarna för respektive produkt.
- Systemet kan låsas för användning i läget HEAT och läget COOL kan kopplas ur.
- Vissa funktioner som beskrivs i denna manual kanske inte finns tillgängliga i ditt system.
- Se till att inkommande vatten är rent. När vatten tappas ur en privat brunn eller källvatten kan det vara nödvändigt att komplettera med ett extra vattenfilter.
- Undvik att använda vatten som innehåller salt, syra och andra föroreningar som kan korrodera tanken och dess komponent.
- Rådfråga närmaste auktoriserad återförsäljare för mer information.
- Installera utomhusenheten utomhus.

Systemöversikt

(Enhetens struktur kan variera beroende på modell)



Obs!

Det avrådes att öppna Frontplattan.
(Endast för behörig återförsäljare/specialist)

Bilderna i denna skötselanvisning är endast illustrativa och kan därför skilja sig från den faktiska modellen. Förändringar kan göras utan föregående meddelande angående framtida förbättringar.

! Barn i åldrarna 3 till 8 år får bara använda kranen ansluten till vattenvärmaren.

Driftsförhållanden

	VÄRME (TANK)	VÄRME (KRETS)	*1, *2 KYLA (KRETS)
Vattenutloppstemperatur (°C) (Min. / Max.)	- / 65*3	20 / 55 (Under omgivning -20 °C) *4 20 / 75 (Över omgivning -10 °C) *4	5 / 20
Utomhustemperatur (°C) (Min. / Max.)		-25 / 35	10 / 43

När utomhustemperaturen ligger utanför intervallet i tabellen kommer värmekapaciteten att sjunka avsevärt och enheten kan sluta fungera för att skydda den.

Enheten återupptar driften automatiskt när utomhustemperaturen återgår till angivet omfång.

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast låsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.

*2 Visas endast då läget KYLA är upplåst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt)

*3 När utomhustemperaturen är under -10 °C är det bara reservvärmaren som fungerar över 55 °C.

*4 Mellan utomhusomgivning -10 °C och -20 °C, minskar vattenutloppstemperaturen gradvis från 75 °C till 55 °C.

Säkerhetsföreskrifter

För att förhindra personskada, skada på andra eller skada på egendom bör följande utföras: Felaktig användning orsakad av att skötselanvisningen inte följts kan leda till skador, nedan klassas deras allvar:

 VARNING	Denna symbol varnar för dödsfara eller allvarliga skador.
---	---

 FÖRSIKTIGHET	Denna symbol varnar för personskada eller skada på egendom.
--	---

Instruktioner klassificeras med följande symboler:

	Denna symbol betecknar en handling som är FÖRBJUDEN .
--	--

  	Dessa symboler betecknar handlingar som är NÖDVÄNDIGA .
--	--



VARNING

Inomhus- och utomhusenhet



Den här apparaten kan användas av barn från 3 år och uppåt och personer med fysiska eller mentala hinder eller med brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna som medföljer.

Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller specialist för att rengöra de inre delarna, reparera, installera, ta bort, demontera och återinstallera enheten. Felaktig hantering kommer att orsaka läckage, elstötar eller brand.

Kontrollera med en auktoriserad återförsäljare eller specialist för användning av ett godkänt köldmedia. Att använda ett köldmedia annat än det som är specificerat kan ge upphov till skada på produkten, bristning och skada, etc.



Använd inte sätt att påskynda avfrostningsprocessen eller för att rengöra, andra än de som rekommenderas av tillverkaren. Alla olämpliga metoder eller användning av oförenligt material kan orsaka produktskada, bristning och allvarlig personskada.

Installera inte enheten i en potentiellt explosiv eller lättantändlig miljö. Underlåtenhet i detta kan resultera i skada till följd av eldsvåda.



För inte in dina fingrar eller andra föremål i Luft-till-vatten-enhetens inomhus- eller utomhusenhet, eftersom roterande delar kan orsaka personskada.



Rör inte utomhusenheten under blixtoväder, då det kan orsaka elstöt.

Sitt inte och ställ dig inte på enheten, eftersom du då kan trilla och skada dig.



Installera inte inomhusenheten utomhus. Den är endast utformad för installation inomhus.

Strömförsörjning



Använd inte modifierad sladd, förgreningssladd, förlängningssladd eller ospecificerad sladd för att undvika överhettning och eldsvåda.



För att förhindra överhettning, eldsvåda eller elchock:

- Dela inte det använda uttaget med annan utrustning.
- Manövrera inte enheten med våta händer.
- Böj inte elsladden för mycket.



Om nätsladden blir skadad, måste den, för att farliga situationer ska undvikas, bytas ut av tillverkaren, servicepersonal eller en person med motsvarande kompetens.

Denna enhet är utrustad med jordfelsbrytare/spänningsskyddet (RCCB/ELCB). Be en auktoriserad återförsäljare att utföra regelbundna driftskontroller av jordfelsbrytaren/spänningsskyddet, speciellt efter installation, inspektion och underhåll. Fel i jordfelsbrytaren/spänningsskyddet kan leda till elstöt och/eller eldsvåda.



Det rekommenderas starkt att du installerar en jordfelsbrytare (RCD) på platsen för att förhindra elstöt och/eller eldsvåda.

Koppla ifrån alla strömförsörjningskretsar innan arbete utförs på ett uttag.

Använd inte produkten om något onormalt sker eller fel uppstår och koppla ifrån strömförsörjningen. (Risk för rök/eld/elstöt)

Exempel på vad som är onormalt/fel

- Jordfelsbrytaren/spänningsskyddet löses ut ofta.
- Det luktar bränt.
- Enheten avger onormalt buller eller vibrationer.
- Varmvattenläcka från inomhusenheten.

Kontakta omedelbart din lokala återförsäljare för underhåll/reparation.

Använd handskar under inspektion och underhåll.



Denna utrustning måste jordas för att undvika elstöt eller eldsvåda.



Förhindra elstöt genom att stänga av strömförsörjningen:

- Före rengöring eller service.
- Vid en längre tid utan användning.

Denna apparat används för olika bruk. Koppla ifrån alla strömförsörjningskretsar innan arbete utförs på inomhusenhetens uttag för att undvika elstöt, eldsvåda eller olycka med dödlig utgång.

Säkerhetsföreskrifter



FÖRSIKTIGHET

Inomhus- och utomhusenhet



Tvätta inte inomhusdelen med vatten, bensin, thinner eller skurpulver för att undvika skada eller korrosion på enheten.

Installera inte enheten nära något antändbart ämne eller i våtrum. Det finns i så fall risk för elstöt och/eller eldsvåda.

Rör inte den vassa aluminiumflänsen, eftersom vassa delar kan orsaka personskada.



Använd inte systemet under sterilisering för att förhindra brännskador eller överhettning av duschen.

Montera inte isär enheten för rengöring för att undvika personskador.

Stå inte på en ostadig bänk när du rengör för att undvika personskador.

Ställ inte vaser eller behållare med vatten på enheten. Vatten kan tränga in i enheten och försämma isoleringen. Detta kan orsaka elchock.



Förhindra vattenläckage genom att se till att dräneringsröret är:

- Rätt anslutet,
- Fritt från rännor och behållare, eller
- Inte nersänkt i vatten

Efter en längre tids användning eller användning med någon bränsle driven utrustning, lufta rummet regelbundet.

Efter en längre tids användning, se till så att monteringskonsolen inte är försvagad för att undvika att enheten faller ner.



Vattenröret i det ockuperade utrymmet ska installeras på ett sådant sätt att det ska skydda mot oavsiktlig skada vid drift och service.

Försiktighetsåtgärder ska vidtas för att undvika överdriven vibration eller pulsering mot vattenrör.

Skydda vattenröret från oavsiktlig bristning på grund av rörliga möbler eller rekonstruktionsaktiviteter.

Fjärrkontroll



Låt inte fjärrkontrollen bli blöt. Underlåtenhet i detta kan resultera i elstöt och/eller brand.

Tryck inte på knapparna på fjärrkontrollen med hårda och vassa föremål. Underlåtenhet i detta kan orsaka skada på enheten.

Tvätta inte fjärrkontrollen med vatten, bensin, thinner eller skurpulver.

Utför inte kontroll eller underhåll av fjärrkontrollen själv. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare för att förhindra personskada orsakad av inkorrekt användning.



VARNING



Den här apparaten är fylld med R290 (extremt brandfarlig gas, säkerhetsgrupp A3 enligt ISO 817).

Om köldmediet läcker ut och utsätts för extern antändningskälla finns det risk för eldsvåda.

Inomhus- och utomhusenhet



Skyddszonen definieras i närheten av produkten. Se avsnittet Skyddszon.

Var medveten om att köldmedier inte alltid innehåller någon lukt, och du rekommenderas starkt att se till så att passande avkännare för lättantändlig köldmediegas finns närvarande och i drift, samt att de kapabla att varna för ett läckage.

Håll alla nödvändiga ventilationsöppningar rena från hinder.



Genomborra eller bränn inte eftersom apparaten är trycksatt. Utsätt inte apparaten för hetta, flamma, gnistor, eller andra antändningskällor. Den kan annars explodera och orsaka personskada eller dödsfall.

Försiktighet vid användning av R290-köldmedium



Blandning av olika kylmedel inom ett system är förbjudet.

- Drift, underhåll, reparation och återvinning av köldmedium ska utföras av utbildad och certifierad personal i användning av brandfarliga köldmedier och enligt tillverkarens rekommendation. All personal som utför drift, service eller underhåll på ett system eller tillhörande delar av utrustningen ska vara utbildade och certifierade.
- Alla delar av kylkretsar (förångare, luftkylare, AHU, kondensatorer eller vätskesamlare) eller rörledningar ska inte placeras i närheten av värmekällor, öppen eld, apparater för drift med gas eller en fungerande elvärmare.
- Om så krävs enligt nationella föreskrifter, ska användaren/ägaren eller deras behörig representant regelbundet kontrollera alla larm, mekanisk ventilation och detektorer minst en gång om året. Detta för att säkerställa att de fungerar korrekt.
- En loggbok ska upprätthållas. Resultaten av dessa kontroller ska registreras i loggboken.
- Ventilation i upptagna utrymmen ska kontrolleras för att bekräfta att inget hinder föreligger.

Säkerhetsföreskrifter



- Innan ett nytt kylsystem tas i bruk, ska den som ansvarar för att systemet sätts i drift se till att utbildad och certifierad driftspersonal instrueras på basis av användarmanualen om dess uppbyggnad, övervakning, drift och underhåll av kylsystemet. Dessutom ska säkerhetsåtgärder observeras och följas, samt egenskaper om det använda köldmedium och dess hantering.
 - Det allmänna kravet på utbildad och certifierad personal visas nedan:
 - a) Kunskap om lagstiftning, bestämmelser och standarder relaterad till brandfarliga köldmedier; och,
 - b) Detaljerad kunskap om och färdigheter vid hantering av brandfarliga köldmedier, personlig skyddsutrustning, förebyggande av läckande köldmedium, hantering av cylindrar, laddning, detektering av läckage, återvinning och bortskaffande; och,
 - c) Ha förmåga att förstå och tillämpa kraven i den nationella lagstiftningen, bestämmelser och standarderna i praktiken; och,
 - d) Ständigt genomgå regelbunden och fortbildning för att behålla denna sakkunskap.
 - e) Säkerställ att skyddsanordningar, kylmedelsystemet är väl skyddade mot negativa miljöeffekter (t.ex. risken för vattenuppsamling och frysning i avlastningsrör, eller ackumulering av smuts och skräp).
-



1. Installation (Utrymme)

- Ska säkerställa att vattenrörarbetet skyddas mot fysisk skada.
 - Du måste se till så att mekaniska anslutningar är åtkomliga för underhållssyften.
 - I fall då mekanisk ventilation krävs skall ventilationsöppningar hållas fria från hinder.
 - Du måste följa nationella föreskrifter gällande gashantering, stats- och kommunregler och -lagar. Meddela aktuella myndigheter enligt alla tillämpliga bestämmelser.
 - Vid avfallshantering av produkten skall du följa försiktighetsåtgärderna i #12 och följa nationella bestämmelser. Kontakta alltid ditt lokala kommunkontor för ordentlig hantering.
-



2. Servicearbete

2-1. Servicepersonal

- Systemet inspekteras, regelbundet övervakas och underhålls av utbildad och certifierad servicepersonal som är anlitad av användaren eller parten som ansvarar för den.
 - Säkerställ att laddningen av köldmedium inte läcker.
 - Alla kvalificerade personer som är inblandade i arbetet med eller uppbyggnaden av en köldmediekrets skall ha ett aktuellt gällande certifikat från ett branschorgan med rätt att utfärda bedömning, som auktoriserar deras kompetens att hantera köldmedier säkert enligt en för branschen erkänd bedömningsspecifikation.
 - Servicearbete skall endast utföras enligt vad som rekommenderas av utrustningstillverkaren. Underhåll och reparation som kräver hjälp av annan yrkeskunnig personal skall utföras under övervakning av den kompetenta personen vid användning av lättantändliga köldmedier.
 - Servicearbete skall endast utföras enligt vad som rekommenderas av tillverkaren.
-



2-2. Arbete

- Innan arbete påbörjas på system som innehåller lättantändliga köldmedier är säkerhetskontroller nödvändiga för att försäkra att risken för antändning är minimerad. För reparation av köldmediesystemet måste försiktighetsåtgärderna i #2-2 till #2-8 följas innan arbete påbörjas på systemet.
 - Arbete skall från början göras under kontrollerad procedur för att minimera risken för att lättantändlig gas eller ånga finns närvarande medan arbetet utförs.
 - All underhållspersonal och andra som arbetar i det lokala området skall vara instruerade och kontrollerade gällande sorten av utfört arbetet.
 - Undvik att arbeta i begränsade utrymmen. Säkerställ att alltid hålla källan med ett säkerhetsavstånd på minst 2 meter eller zon med av ledigt utrymme på minst 2 meter i radie.
 - Ha på dig lämplig skyddsutrustning, vilket innefattar andningsskydd, som förhållandena kräver.
 - Håll alla antändningskällor och heta metallytor borta.
-



2-3. Kolla efter närvaro av köldmedium

- Området skall kontrolleras med en lämplig köldmediesökningsutrustning före och under arbetet, för att försäkra att teknikern är medveten om möjliga lättantändliga miljöer.
- Se till så att den läcksökningsutrustning som används är lämplig för användning med lättantändliga köldmedier, dvs. att den ej ger gnistor, är tillräckligt försluten eller är säker i sig.
- Ifall läckage/utsläpp skett skall du direkt ventilerat området och hålla dig på motvindssidan och borta från läckaget/utsläppet.
- Ifall läckage/utsläpp skett, meddela personer på medvindssidan om läckaget/utsläppet, isolera direkt det farliga området och håll obehörig personal borta.



2-4. Närhet till brandsläckare

- Om något arbete med hetta ska utföras på köldmedieutrustningen eller några kopplade delar skall lämplig brandsläckningsutrustning finnas tillgänglig.
- Ha en torrpulver- eller CO₂-brandsläckare i anslutning till påfyllningsområdet.



2-5. Inga antändningskällor

- Ingen person som utför arbete för ett kylsystem ska hantera antändningskällor på ett sådant sätt att det inte kan leda till brand- eller explosionsrisk. Hen får inte röka vid utförande av sådant arbete.
- Alla möjliga antändningskällor, vilket innefattar cigarrettrökning, skall hållas tillräckligt långt borta från platsen för installation, reparation, avlägsnande och avfallshantering, under vilkas utförande det är möjligt att lättantändligt köldmedium släpps ut till det omgivande utrymmet.
- Innan arbetet utförs skall området runt utrustningen inspekteras för att försäkra att det inte finns några lättantändliga faror eller antändningsrisker.
- "Rökning förbjuden"-skyltar skall visas.



2-6. Ventilerat område

- Se till så att området är i det öppna eller att det är tillräckligt ventilerat innan systemet bryts upp eller något arbete med hetta utförs.
- Viss ventilation skall fortsatt finnas under den period som arbetet utförs.
- Ventilationen skall säkert skingra allt utsläppt köldmedium och helst föra ut det externt i säker luftmiljö.



2-7. Kontroller av köldmedieutrustningen

- Där elektriska komponenter byts skall de vara passande för syftet och enligt korrekt specifikation.
 - Tillverkarens underhålls- och serviceiktlinjer skall alltid följas.
 - Om du är tveksam skall du rådfråga någon på tillverkarens tekniska avdelning för att få hjälp.
 - Följande kontroller skall utföras på installationer där lättantändliga köldmedier används.
 - Ventilationsmaskineriet och utloppen fungerar riktigt och hindras inte.
 - Om en indirekt köldmediekrets används skall den sekundära kretsen kontrolleras efter närvaro av köldmedium.
 - Markering på utrustningen fortsätter vara synlig och läsbar. Markeringar och skyltar som inte är läsbara skall korrigeras.
 - Köldmedierör eller -komponenter är installerade i en position där de inte sannolikt kommer att utsättas för något ämne som kan fräta på de köldmedieinnehållande komponenterna, om inte komponenterna är konstruerade av material som i sig är resistent mot frätning eller är ordentligt skyddade mot korrosion.
-



2-8. Kontroller av elektriska enheter

- Reparation och underhåll av elektriska komponenter skall innefatta inledande säkerhetskontroller och komponentinspektionsprocedurer.
 - Inledande säkerhetskontroller skall innefatta men ej begränsas till:-
 - Att kondensatorer laddas ur: detta skall göras på ett säkert sätt för att undvika risk för gnistor.
 - Att det inte finns några strömledande elektriska komponenter och ledningar exponerade under påfyllning, återvinning eller rensning av systemet.
 - Att det finns full kontinuitet i jordningsförbindelsen.
 - Tillverkarens underhålls- och serviceiktlinjer skall alltid följas.
 - Om du är tveksam skall du rådfråga någon på tillverkarens tekniska avdelning för att få hjälp.
 - Om ett fel förekommer som kan riskera säkerheten så skall ingen elförsörjning vara ansluten till kretsen förrän det är tillräckligt åtgärdat.
 - Om felet inte kan korrigeras direkt men det ändå är nödvändigt att fortsätta driften skall en tillräckligt bra tillfällig lösning tillämpas.
 - Utrustningens ägare måste informeras eller rapporteras så att alla parter underrättas därefter.
-



3. Reparationer på förslutna komponenter

- Under reparationer på förslutna komponenter skall all elförsörjning vara urkopplad från utrustningen som arbetas på före allt avlägsnande av förslutna höljen, osv.
- Om det är absolut nödvändigt att ha en elförsörjning till utrustningen under servicen så skall en form av läcksökning i permanent drift finnas vid den mest kritiska punkten för att varna om en möjlig farlig situation.
- Speciell uppmärksamhet skall riktas åt följande för att försäkra att arbete på elektriska komponenter inte resulterar i någon förändring av höljet på ett sådant sätt att graden av skydd påverkas. Detta skall innefatta skador på kablar, för stort antal anslutningar, uttag som inte gjorts efter originalspecifikation, skada på förslutningar, inkorrekt fastsättning av packningsringar, osv.
- Se till så att apparaten är säkert monterad.
- Se till så att förslutningar och förslutningsmaterial inte har försämrats så att de inte längre tjänar syftet att förhindra att lättantändliga miljöer kan nå fram.
- Ersättningsdelar skall stämma överens med tillverkarens specifikationer.

OBS: Användning av silikontätningsmedel kan hämma effektiviteten av vissa typer av läcksökningsutrustning. Komponenter säkra i sig behöver inte isoleras innan arbete utförs på dem.



4. Reparation av i sig säkra komponenter

- Tillämpa inga permanent induktiva eller kapacitansladdningar på kretsen utan att försäkra att detta inte överskrider den tillåtna spänningen och den ström som tillåts för utrustningen som används.
- Komponenter som är säkra i sig är de enda typer som kan arbetas på medan strömmen är på i en lättantändlig miljö.
- Testapparaten skall vara på rätt märkning.
- Ersätt endast komponenter med delar som specificerats av tillverkaren. Delar som ej specificerats av tillverkaren kan resultera i antändning av köldmedium i miljön kring ett läckage.



5. Kabeldragning

- Kontrollera så att kabeldragning inte utsätts för utslitning, korrosion, stort tryck, vibrationer, vassa kanter eller annan skadlig påverkan i omgivningen.
- Under kontrollen skall även tas i akt påverkan av föråldring eller kontinuerliga vibrationer från källor som kompressorer eller fläktar.



6. Sökning av lättantändliga köldmedier

- Under inga omständigheter skall möjliga källor till antändning användas under sökning eller avkänning efter köldmedieläckage.
- En läcksökningslampa (eller annan sökutrustning där en bar flamma används) får inte användas.



7. Följande metoder för detektering av läckage anses vara acceptabla för alla typer av system med köldmedium

- Inga läckor ska upptäckas med hjälp av detekteringsutrustning med känslighet för att upptäcka läckage på 5 g/år av köldmedium eller bättre under ett tryck på minst 0,25 gånger det högsta tillåtna trycket ($>0,98 \text{ MPa}$, max $3,90 \text{ MPa}$), till exempel en universell sniffer.
- Elektroniska läckagedetektorer kan användas för att detektera brandfarliga köldmedier. Dock kan känsligheten inte vara adekvat eller kan behöva kalibreras om. (Sökningsutrustning skall vara kalibrerad i ett köldmediefritt område.)
- Se till så att sökutrutningen inte är en möjlig källa till antändning och passar för det använda köldmediet.
- Läcksökningssutrustning skall vara inställd på en procentsats av köldmediets LFL och skall vara kalibrerad efter det använda köldmediet och den lämpliga procentsatsen gas (25 % max) bekräftas.
- Läckdetekteringsvätskor är också lämpliga för användning med de flesta kylmedel, exempelvis bubbelmetod och fluorescensmedel. Användning av rengöringsmedel som innehåller klor ska undvikas eftersom klor kan reagera med kylmediet och korrodera kopparledningarna.
- Om läckage misstänks skall alla bara flammor avlägsnas/släckas.
- Om ett läckage av kylmedel upptäcks som kräver lödning ska allt kylmedel återvinnas från systemet. Försiktighetsåtgärderna i #8 måste följas för att avlägsna kylmedlet.



8. Avlägsning och tömning

- När du bryter upp köldmediekretsen för att utföra reparationer – eller i något annat syfte – skall konventionella procedurer följas. Men det är viktigt att bästa praxis följs eftersom lättantändlighet skall tas hänsyn till. Följande procedur skall följas: avlägsna köldmedium -> rensa kretsen med inert gas -> töm -> rensa med inert gas -> öppna kretsen genom att klippa. Lödning får inte användas.
- Köldmediepåfyllningen skall återvinnas i de korrekta återvinningscylindrar.
- Av säkerhetsskäl ska systemet ska rengöras med OFN.

OFN = syrefritt kväve, typ av inert gas.

- Denna process kanske behöver upprepas flera gånger.
- Komprimerad (t) luft eller syre skall ej användas för denna uppgift.
- Rengöring sker genom att vakuumet i systemet bryts ner med OFN och påfyllning fortsätter tills arbetstryck uppnås. Därefter luftning till atmosfäriskt tryck för att slutligen nå vakuum.
- Denna process ska upprepas tills det inte finns något kylmedel i systemet (tills koncentrationen av rengöringsgasen är 0,25 LFL eller mindre med läckagedetektorn).
 $\times 0,25 \text{ LFL} = 0,525 \text{ Vol\%}$
- När den sista OFN-påfyllningen används skall systemet ventileras ner till atmosfäriskt tryck för att göra det möjligt för arbete att utföras.
- Denna åtgärd är absolut nödvändig om hårdlödningsåtgärder på rörledningen skall utföras.



- Se till så att vakuumpumpens utlopp inte är nära några potentiella antändningskällor och att det finns ventilation tillgänglig.



9. Påfyllningsprocedurer

- Utöver vanliga påfyllningsprocedurer skall följande krav följas.
 - Se till så att förorening av olika köldmedier inte förekommer när du använder påfyllningsutrustning.
 - Slangar eller ledningar skall vara så korta som möjligt för att minimera mängden köldmedium som finns i dem.
 - Gasflaskor ska placeras enligt instruktionerna.
 - Se till så att köldmediesystemet är jordat innan systemet fylls på med köldmedium.
 - Etikettera systemet när påfyllningen är slutförd (om det inte redan är gjort).
 - Extrem försiktighet skall vidtas så att inte köldmediesystemet överfylls.
- Innan systemet återfylls skall det trycktestas med OFN (se #8).
- Systemet skall läcktestas då påfyllning slutförts men före igångkörning.
- Ett uppföljande läcktest skall utföras innan platsen lämnas.
- Elektrostatisk laddning kan ackumuleras och skapa farliga förhållanden när köldmediet fylls på och töms ut. För att undvika brand eller explosion, häv den statiska elektriciteten under överföringen genom att jorda och förbinda behållare och utrustning före påfyllning/uttömning.



10. Nedstängning

- Innan denna procedur utförs är det nödvändigt att teknikern känner till utrustningen och alla dess detaljer helt och hållet.
- Det är rekommenderad god praxis att alla köldmedier återvinns säkert.
- Återanvändning av återvunnet kylmedel är förbjuden.
- Det är nödvändigt att el finns tillgänglig innan uppgiften påbörjas.
 - a) Gör dig bekant med utrustningen och dess drift.
 - b) Strömisolera systemet.
 - c) Innan du försöker dig på denna procedur skall du se till att:
 - mekanisk hanteringsutrustning är tillgänglig, om det krävs, för hantering av köldmediecylindrar;
 - all personlig skyddsutrustning och läckagedetektorer är tillgängliga och används korrekt;
 - återvinningsprocessen övervakas hela tiden av en person med rätt kompetens;
 - återvinningsutrustning och cylindrar överensstämmer med tillämpliga standarder.
 - d) Se till så att cylindern är på vågskålarna innan återvinning utförs.
 - e) Starta återvinningsmaskinen och använd enligt tillverkarens instruktioner.
 - f) Överfyll inte cylindrarna. (Inte mer än 80 % av volymen för vätskepåfyllning).
 - g) Överskrid inte det maximala arbetsstrycket för cylindern, ens tillfälligt.



h) När cylindrarna har fyllts på korrekt och processen slutförts skall du se till så att cylindrarna och utrustningen avlägsnas från platsen omgående och alla isoleringsventiler på utrustningen är avstängda.

- Elektrostatisk laddning kan ackumuleras och skapa farliga förhållanden när köldmediet fylls på eller töms ut. För att undvika brand eller explosion, häv den statiska elektriciteten under överföringen genom att jorda och förbinda behållare och utrustning före påfyllning/uttömning.



11. Etikettering

- Utrustningen skall etiketteras så att det står att den stängts av och tömts på köldmedium.
- Etiketten skall vara daterad och signerad.
- Se till så att det finns etiketter på utrustningen där det står att utrustningen innehåller lättantändligt köldmedium.



12. Återvinning

- När du avlägsnar köldmedium från ett system, antingen för att utföra service eller stänga ned, är det rekommenderad god praxis att alla köldmedier avlägsnas säkert.
- När du överför köldmedium till cylindrar, se till så att endast lämpliga cylindrar för köldmedieåtervinning används.
- Se till så att korrekt antal cylindrar för att kunna ta systemets totala påfyllda mängd är tillgängligt.
- Alla cylindrar som ska användas ska vara ämnade för det återvunna köldmediet och etiketterade för det köldmediet (dvs. speciella cylindrar för återvinning av köldmedium).
- Cylindrar skall vara kompletta med tryckvakt och kopplade avstängningsventiler som fungerar bra.
- Återvinningscylindrar skall vara tömda och, om möjligt, nedkylda innan återvinningen utförs.
- Återvinningsutrustningen ska fungera bra med en uppsättning instruktioner om den aktuella utrustningen och skall vara passande för återvinningen av lättantändliga köldmedier.
- Se till att återvinningsutrustningen inte är en potentiell antändningskälla och att den är lämplig för det kylmedel du använder.
- Dessutom skall en uppsättning kalibrerade vågskålar vara tillgängliga och fungera bra.
- Slangar skall vara kompletta med läckfria urkopplingskopplingar och i gott skick.

Säkerhetsföreskrifter



- Innan återvinningsmaskinen används skall du kolla så att den fungerar fullt tillräckligt bra, att den underhållits ordentligt och att kopplade elektriska komponenter är förslutna så att antändning förhindras vid eventuellt utsläpp av köldmedium. Rådfråga tillverkaren om du är tveksam.
- Det återvunna köldmediet skall återföras till köldmedieleverantören i korrekt återvinningscylinder, och ha rätt meddelande om avfallets överföringar (Waste Transfer Note) ordnat i anslutning.
- Blanda inte köldmedier i återvinningsenheter och speciellt inte i cylindrar.
- Om kompressorer eller kompressoroljor ska avlägsnas skall du se till så att de har tömts till en acceptabel nivå för att vara säker på att lättantändligt köldmedium inte finns kvar i smörjmedlet.
- Tömningsprocessen skall utföras innan kompressorn återlämnas till leverantörerna.
- Endast eluppvärmning av kompressorns stomme skall utföras för att påskynda denna process.
- När olja dräneras från ett system skall det utföras säkert.

Skyddszon

Denna utomhusenhet är fylld med R290 (extremt brandfarlig gas, säkerhetsgrupp A3 enligt ISO 817). Observera att detta kylmedel har en högre densitet än luft. Vid en kylmedelsläckage kan det läckande kylmedlet ansamlas nära marken.

Kylmedlet får inte samlas upp på något sätt som är potentiellt farligt, explosivt eller kvävande. Kylmedlet får inte komma in i byggnaden genom byggnadens öppningar. Kylmedlet får inte samlas upp i dräneringsrännorna.

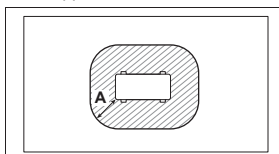
Skyddszon har definierats runt denna utomhusenhet. Det får inte finnas några byggnadsöppningar, fönster, dörrar, ljusschakt, källaröppningar, utrymningsluckor, fönster i platta tak eller ventilationsöppningar i skyddszone.

Det får inte finnas några tändkällor, t.ex. värme över 360 °C, gnistor, öppen låga, plugguttag, strömbrytare, lampor, elektriska strömbrytare eller andra permanenta tändkällor, i skyddszone.

Skyddszone får inte sträcka sig till intilliggande byggnader eller offentliga trafikområden (grannarnas gränser, allmänna vägar, grannarnas privata vägar, sättningsområden, sänkor, pumphus, avloppsvattenintag, avloppsvattenschakt osv.).

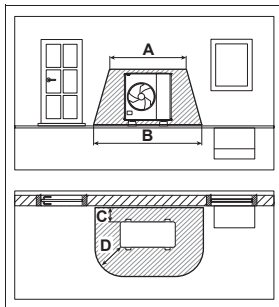
I skyddszone är det inte tillåtet att göra några efterföljande strukturella ändringar som strider mot de angivna reglerna för skyddszone.

- 1) Skyddszone för markinstallation (eller installation på platt tak) vid de öppna områdena



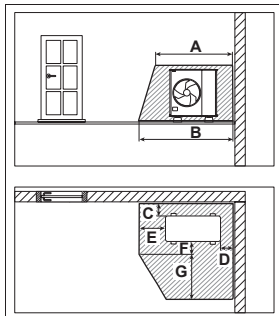
A 1000 mm

- 2) Skyddszone för markinstallation framför en byggnadsvägg



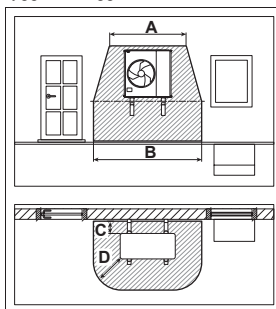
A 2000 mm
B 3000 mm
C 300 mm
D 1000 mm

- 3) Skyddszone för markinstallation i ett hörn av en byggnad



A 2000 mm
B 2500 mm
C 300 mm
D 500 mm
E 1000 mm
F 500 mm
G 1800 mm

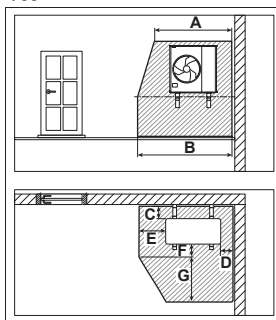
- 4) Skyddszone för väggmontering framför en byggnadsvägg



A 2000 mm
B 3000 mm
C 300 mm
D 1000 mm

Skyddszone under produkten sträcker sig till golvet.

- 5) Skyddszone för väggmontering i ett hörn av en byggnad



A 2000 mm
B 2500 mm
C 300 mm
D 500 mm
E 1000 mm
F 500 mm
G 1800 mm

Skyddszone under produkten sträcker sig till golvet.

Fjärrkontrollknappar och display

LCD-skärmen som visas i denna bruksanvisning är endast avsedd för instruktionsändamål och kan skilja sig från den faktiska enheten.

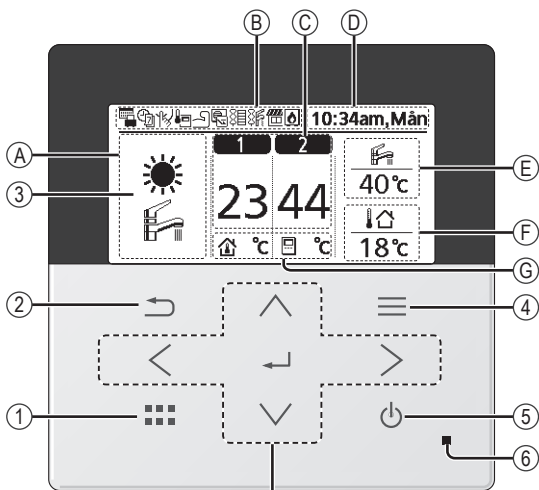
Knappar / Indikator

- ① **Snabbmenyknapp**
- ② **Knappen Tillbaka**
Återgår till föregående skärm
- ③ **LCD-display**
(Faktisk - mörk bakgrund med vita ikoner)
- ④ **Huvudmenyknapp**
För funktionsinställning
- ⑤ **Knappen PÅ/AV**
Startar/stoppar driften
- ⑥ **Driftsindikator**
Tänds under drift, blinkar under alarm.

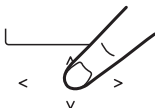
När bakgrundsbelysningen är avstängd trycker du på en valfri knapp för att sätta på den.

(Tryck inte på knappen ⑤)

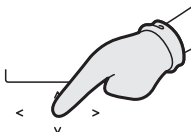
Tiden tills bakgrundsbelysningen stängs av kan ändras i Meny (Personlig inställning)



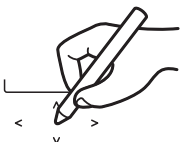
! Tryck i mitten



⊘ Ingen handske

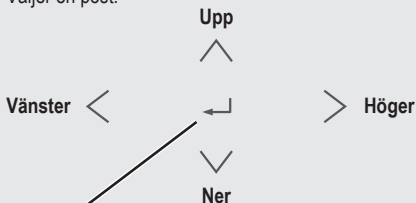


⊘ Ingen penna



Korstangentknappar

Väljer en post.

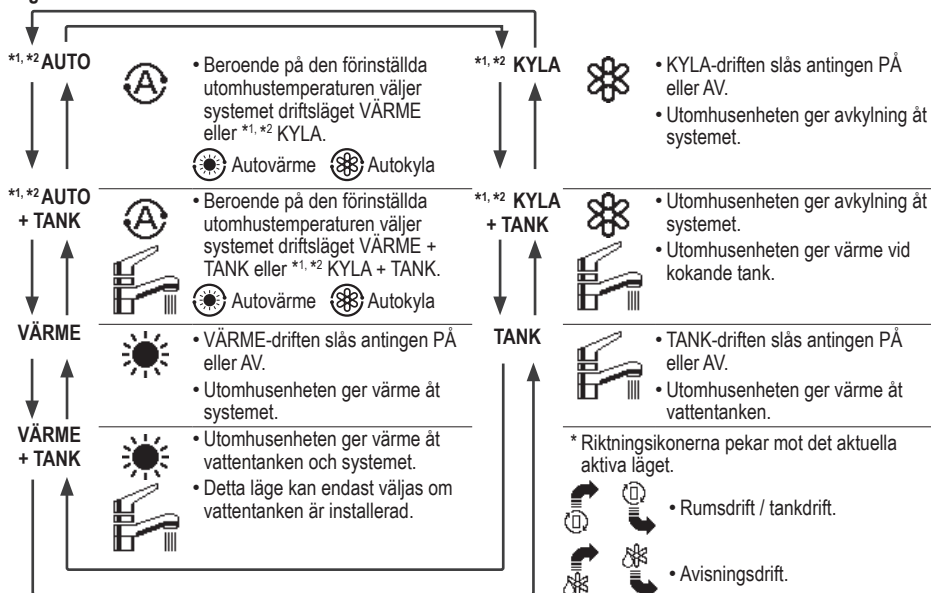


Knappen Enter

Fastställer det valda innehållet.

Display

A Lägesval



B Driftsikoner

Driftsstatusen visas.

Ikonen visas inte (under drift AV-skärmen) när driften är AV utom under veckotimern.



Semesterdriftsstatus



Veckotimerdriftsstatus



Tyst drift-status



Zon: Rumstermostat
→ Intern sensorstatus



Kraftfull drift-status



Behovsstyrnings- eller
SG ready- eller SHP-status



Rumsvärmarstatus



Tankvärmarstatus



Solstatus



Bivalent-status
(Panna)

C Temperatur för varje zon

D Tid och dag

E Vattentanktemperatur

F Utomhustemperatur

G Sensortyp/ikoner för temperaturinställningstyp



Vattentemperatur
→ Kompenseringskurva



Vattentemperatur
→ Direkt



Endast pool



Rumstermostat
→ Extern



Rumstermostat
→ Intern



Rumstermistor

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast låsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.

*2 Visas endast då läget KYLA är uppläst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Initiering

Innan du börjar installera de olika menyinställningarna, initiera fjärrkontrollen genom att välja språket för driften och installera datum och tid korrekt.

När strömmen sätts på för första gången kommer inställningsskärmen automatiskt. Det kan även ställas in från menyns personliga inställning.

Välja språk

Vänta medan displayen initierar.

När initieringen av skärmen slutar kommer normal skärm.

När någon knapp trycks ned visas språkinställningsskärmen.

- 1 Bläddra med  och  för att välja språk.
- 2 Tryck på  för att bekräfta valet.

Initiering 12:00am, Mär

LCD blinkar

Initierar...

12:00am, Mär

 Start

Språk 12:00am, Mär

ITALIANO

ESPAÑOL

DANISH

SWEDISH

↕ Välj ↵ Godta

Ställa in klockan

- 1 Välj med  eller  hur tiden ska visas, antingen 24 timmar eller am/pm-format (t.ex. 15:00 eller 3:00 pm).
- 2 Tryck på  för att bekräfta valet.
- 3 Använd  och  för att välja år, månad, dag, timme och minuter. (Välj och flytta med  och tryck på  för att bekräfta.)
- 4 När tiden ställts in visas tid och dag på displayen även om fjärrkontrollen är AV.
- 5 Som sista försiktighetssteg, kontrollera och bekräfta att det främre utomhusgallret är fixerat innan enheten används av säkerhetsskäl. Välj Ja om det främre utomhusgallret redan är fixerat. Sedan fortsätter den till huvudskärmen. Välj Nej om det främre utomhusgallret ännu inte är fixerat. Ett varningsmeddelande kommer att dyka upp för att påminna under installationen.

Klockformat 12:00am, Lör

24 tim

am/pm

↕ Välj ↵ Godta

Datum och tid 12:00am, Lör

År/Månad/Dag

Tim : Min

2022 / 01 / 01

12 : 00 am

↕ Välj ↵ Godta

Främre galler 12:00am, Lör

Är frontgaller ute fast?

Nej

Ja

↕ Välj ↵ Godta

Främre galler 12:00am, Lör

Varning

För att förhindra skada
fäst frontgallret innan anv.

[⏏] Stäng

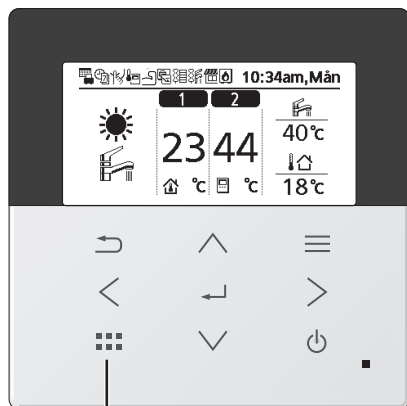
↕ Välj ↵ Godta

 12:00am, Lör

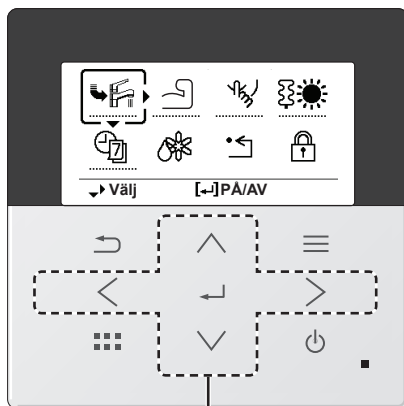
 Start

Snabbmeny

Efter att de inledande inställningarna har slutförts kan du välja en snabbmeny bland följande val och redigera inställningen.



① Tryck på  för att visa snabbmenyn.



② Använd     för att välja meny.

③ Tryck på  för att slå på/av den valda meny.

Snabbmeny



Tvinga VV



Kraftfull



Tyst läge



Manuell värm.



Veckotimer



Tvinga
avfrostning



Felåterställning



R/C-lås

↩ Vällj

[←]PÅ/AV

Välj varje inställning och bekräfta inställningen enligt de instruktioner som visas längst ner skärmen. (Ikonerna åsyftar varje valtangent.)

För att återgå till huvudskärmen,

Tryck på  eller .

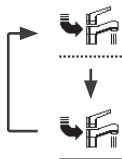
Hur du använder snabbmenyn



Tvinga VV

Välj denna ikon för att slå på eller av tankvarmvattnet.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.



• Tvinga VV är avslaget.

• Tvinga VV är påslaget.

Obs:

- Tvinga VV är inaktiverat när Tvinga värmare är påslaget.
 - Om Tvinga VV är avslaget bör drift & läge ändras tillbaka till den tidigare minneslagrade statusen.
-

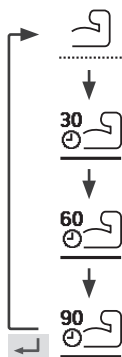


Kraftfull

Välj denna ikon för att driva värmnings-/avkylningssystemet kraftfullt.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

(Den kraftfulla driften startar ungefär 1 minut efter att  trycks ner.)



• Kraftfullt läge stängs av.

• Det kraftfulla läget drivs i 30 minuter.

• Det kraftfulla läget drivs i 60 minuter.

• Det kraftfulla läget drivs i 90 minuter.

Obs:

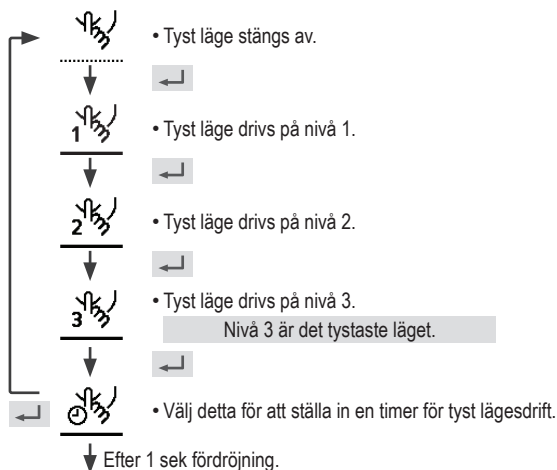
- Kraftfull inaktiveras när driften stängs AV.

Tyst läge

Välj denna ikon för att driva tyst.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

(Den tysta driften startar ungefär 1 minut efter att  trycks ner.)



Vill du redigera
timer
för tyst läge?

Ja

Nej

Välj "Ja".

• Välj "Ja" med knapparna < >.

Förlopp	Tid	Nivå
1	6:00 am	2
2	8:00 pm	1
3	10:00 pm	0

Välj förlopp "1" - "6".

Redigera
Radera

Välj "Redigera".

• Om du väljer "Radera" raderas timerinställningen för det valda förloppet.

12 : 00 pm

Ställ in timmen och minuterna.

1

Välj nivå för Tyst.

Inställd tid överlappas!

[>]Stäng

Obs:

• Om tiden överlappar med ett annat förlopp visas "Inställd tid överlappas!" på skärmen.

Hur du använder snabbmenyn

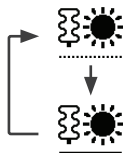


Manuell värm.

Välj för att tvinga på värmaren.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

(Läget Tvinga värmare startar ungefär 1 minut efter att  trycks ner.



- Tvinga värmare är avslaget.

- Tvinga värmare är påslaget.

Obs:

- Tvinga värmare är inaktiverat om drift redan är på och "Disabled due to Operation ON!" visas.

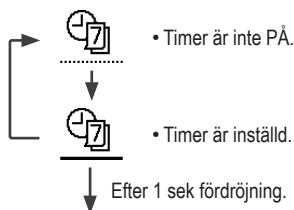
Inaktiverad på grund av
att driften är igång!

[>]Stäng

Veckotimer

Välj denna ikon för att radera (avbryta) eller ändra den förinställda veckotimern.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.



Vill du redigera
timer för veckotid?

Ja

Nej

Välj "Ja".

• Om du väljer "Nej" återgår skärmen till huvudskärmen.

Timerinställning
Kopiera timer

• Timerinställning: Välj Timerinställning för att redigera veckotimern.

• Kopiera timer: Välj för att kopiera en timerinställning.

Sön	Mån	Tis	Ons	Tor	Fre	Lör
—	✓	✓	✓	✓	✓	—

[Exempel på en timerinställning]

Välj dag(ar) som du vill redigera med knapparna  .

Alla sex förlopp
är inte inställda!
Vill du redigera?

Ja

Nej

Om alla 6 förlopp inte är förinställda visas denna skärm.

Sön	Mån	Tis	Ons	Tor	Fre	Lör
1. 12:00am PÅ	2. 2:00am PÅ	3. 4:00am PÅ	25/20°C	25/25°C	30/20°C	40°C

① ② ③ ④ ⑤ ⑥

① Välj förlopp "1" - "6".

② Ställ in timmen och minuterna för timern.

③ Välj PÅ/AV för timern.

④ Välj driftsläget.

 /  /  /  /  /  /  / 

• Välj läge med knapparna  .

⑤ Ställ in temperaturen för både Zon 1 och 2 (om ditt system har 2-zonsinställningen).

Lördag: Förlopp 1: Inst. temp.

Zon1	Zon2
PÅ 25 °C	PÅ 25 °C

⑥ Ställ in tanktemperaturen.

Obs:

- Timer är inaktiverad om Tvinga värmare är på eller värme/kylväxlare är aktiverad.
- Om du har förinställt veckotimern för 2 zoner måste du upprepa samma procedur med zon 2.

Hur du använder snabbmenyn



Tvinga avfrostning

Välj att avfrosta de frusna rören.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

(Om läget är accepterat visas skärmen nedan.)

Begäran accepteras!

[➡]Stäng



Felåterställning

Välj för att återställa de föregående inställningarna om fel har inträffat.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)

Begäran accepteras!

[➡]Stäng

- Se till så att alla enheter är avstängda innan du väljer detta läge som återställer hela systemet till de föregående inställningarna.



R/C-lås

Välj för att låsa fjärrkontrollen.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)

Vill du låsa
fjärrkontrollen?

Ja

Nej

Välj "Ja".

(Huvudskärmen blir låst.)

- Om "Nej" väljs återgår skärmen till huvudskärmen.

För att låsa upp fjärrkontrollen

Tryck på någon av tangenterna.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)

0 * * *

Ange ett 4-siffrigt nummer (om numret är korrekt låses skärmen upp).

För att återställa glömt lösenord (under drift AV-skärmen)

Tryck in ,  och  kontinuerligt i 5 sekunder.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)

Återställ lösenord

Återst.

Välj "Återst.".

1.Lösenord återställt till
0000
2.Fjärrkontroll olåst

(Skärmen släcks efter 3 sekunder.)

Menyer För användaren

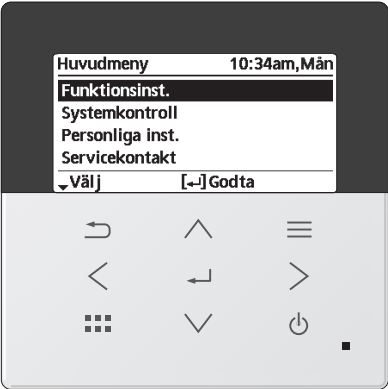
Välj menyer och bestäm inställningar enligt det tillgängliga systemet i hushållet. Alla inledande inställningar måste göras av en auktoriserad återförsäljare eller en specialist. Det är rekommenderat att även alla ändringar av de inledande inställningarna görs av en auktoriserad återförsäljare eller en specialist.

- Efter den inledande installationen kan du manuellt justera inställningarna.
- Den inledande inställningen förblir aktiv tills användaren ändrar den.
- Fjärrkontrollen kan användas för flera installationer.
- Se till så att driftsindikatorn är AV före inställning.
- Systemet kanske inte fungerar riktigt om det är fel inställt. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

För att visa <Huvudmeny>:

För att välja meny:

För att bekräfta det valda innehållet:



Meny

Standardinställning

Inställningsalternativ / Display

1 Funktionsinst.

1.1 > Veckotimer

När veckotimern är inställd kan användaren redigera från snabbmenyn.
För att ställa in upp till 6 driftsförlopp på dagsbasis.
• Inaktiverad om "Yes" är valt för värme/kylväxlaren eller om Tvinga värmare är på.

Timerinställning

Välj veckodag och ställ in de förlopp som behövs
(Tid / Drift PÅ/AV / Läge)

Kopiera timer

Välj veckodag

Veckotimer

10:34am,Mån

Sön

Mån

Tis

Ons

Tor

Fre

Lör

1. 8:00am

PÅ

40°C

2. 12:00pm

PÅ

24/28°C

40°C

3. 1:00pm

PÅ

12/10°C

↔Dag

↘Förlopp

[↔]Redigera

1.2 > Semestertimer

För att spara energi kan en semesterperiod ställas in till att antingen stänga AV systemet eller sänka temperaturen under perioden.
• Veckotimerinställningen kan inaktiveras tillfälligt under semestertimerinställning men den återställs så fort semestertimern är slutförd.

AV

> PÅ

Semesterns start och slut.
Datum och tid

AV eller sänkt temperatur

PÅ

AV

Semester: Slut

10:34am,Mån

År/Månad/Dag

Tim : Min

2022

/ 01 / 01

10 : 00 am

↔Välj

[↔]Godta

1.3 > Timer för tyst läge

För att drivas tyst under den förinställda perioden.
6 förlopp kan ställas in.
Nivå 0 betyder att läget är av.

Tid att starta Tyst:
Datum och tid

Tysthetsnivå:
0 ~ 3

Tyst läge

10:34am,Mån

Förlopp

Tid

Nivå

1

8:00am

0

2

5:00pm

1

3

11:00pm

3

↘Välj

[↔]Redigera

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
1.4 > Tyst prioritet		
- För att välja prioritet i tyst läge mellan Ljud och Kapacitet. - Om Ljudprioritet väljs kommer enheten endast att fungera i tyst läge. - Om Kapacitetsprioritet väljs kommer enheten att arbeta i tyst läge men den kommer att prioritera erforderlig kapacitet samtidigt.	Ljud	Ljud Kapacitet
1.5 > Rumsvärme		
För att sätta PÅ eller stänga AV rumsvärmaren.	AV	PÅ AV
1.6 > Tankvärmare		
För att sätta PÅ eller stänga AV tankvärmaren.	AV	PÅ AV
1.7 > Sterilisering		
För att sätta PÅ eller stänga AV autosteriliseringen.	PÅ	PÅ AV
- Använd inte systemet under sterilisering för att förhindra skällning med varmvatten, eller duschöverhettning. - Be en auktoriserad återförsäljare avgöra nivån för inställningarna för steriliseringsfunktionen på platsen enligt de lokala lagarna och bestämmelserna.		
1.8 > VV-läge (Varmvatten)		
För att ställa in VV-läget till Standard eller Smart. Standardläge har snabbare VV-tankuppvärmningstid. Smartläge tar däremot längre tid att värma upp VV-tiden med lägre energiförbrukning.	Standard	Standard Smart
För att ställa in tankgivaren till Övre eller Mitten. Val av tankgivaren till övre saktar ner starten för kokning i tanken och minskar strömförbrukning. Ändra detta val till "Center" när varmvattnet blir otillräckligt.	Överst	Överst Mitten

Meny		Standardinställning		Inställningsalternativ / Display	
2 Systemkontroll					
2.1 > Energimonitor					
Aktuellt eller historiskt diagram över energiförbrukning, alstring eller COP.		Nuvarande		Total förbrukning (1år) 0.0 kWh 1år 123456789101112 Am Jan, 2022: 0.0 kWh Ungefär ↶Månad ↷Läge	
		Historikdiagram			
		Välj och hämta			
		Välj och hämta			

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast läsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.

*2 Visas endast då läget KYLA är uppläst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
3 Personliga inst.		
3.1 > Fjärrkontroll nr		
- För att visa fjärrkontrollnumret för en viss fjärrkontroll så att installatören och slutanvändaren är välinformerade. - Huvudfjärrkontrollen visas som RC-1. Den andra fjärrkontrollen visas som RC-2.	Välj och hämta	Fjärrkontroll nr 10:34am,Mån RC-1 [←] Godta
3.2 > Ljud knapptryckning		
Slår PÅ/AV driftsljudet.	PÅ	PÅ AV
3.3 > LCD-kontrast		
Ställer in skärmkontrasten.	3	LCD-kontrast 10:34am,Mån Låg Hög ◀ [3 bars] ▶ ↔ Välj [←] Godta
3.4 > Bakgrundsbelysning		
Ställer in varaktigheten för skärmens bakgrundsbelysning.	1 min	Bakgrundsbelysning 10:34am,Mån AV 5 min 15 sek 10 min 1 min ^ Välj [←] Godta
3.5 > Bakgrundsstyrka		
Ställer in ljusstyrkan för skärmens bakgrundsbelysning.	4	Bakgrundsstyrka 10:34am,Mån Mörk Ljus ◀ [4 bars] ▶ ↔ Välj [←] Godta
3.6 > Klockformat		
Ställer in typen av klockvisning.	am/pm	Klockformat 10:34am,Mån 24 tim am/pm ^ Välj [←] Godta
3.7 > Datum och tid		
Ställer in det aktuella datumet och den aktuella tiden.	År / Månad / Dag / Tim / Min	Datum och tid 10:34am,Mån År/Månad/Dag Tim : Min 2022 / 01 / 01 10 : 00 am ↔ Välj [←] Godta

Meny		Standardinställning		Inställningsalternativ / Display	
3.8 > Språk					
Ställer in displayspråket för toppskärmen.		ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI / LIETUVIŲ / PORTUGUÊS / БЪЛГАРСКИ / EESTI / LATVIEŠU / ROMÂNĂ / SHQIP / SLOVENČINA / МАКЕДОНСКИ / УКРАЇНСЬКА / ΕΛΛΗΝΙΚΑ		Språk 10:34am, Mån ITALIANO ESPAÑOL DANISH SWEDISH ↕Välj [-] Godta	
3.9 > Ange lösenord					
4-siffrigt lösenord för alla inställningarna.		0000		Ange lösenord 10:34am, Mån  ↕Välj [-] Godta	
4 Servicekontakt					
4.1 > Kontakt 1 / Kontakt 2					
Förinställt kontaktnummer för installatör.		Välj och hämta		Serviceinställningar 10:34am, Mån Kontakt 1 Namn : Bryan Adams  : 08812345678 ↕Välj	

Meny		Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
5 Installatörsinst. > Systeminställningar			
5.1 > Option kretskort-anslutning			
För att ansluta till det externa PCB-kortet som krävs för utförande av service.	Ja	Ja Nej	
• Om alternativet PCB-anslutning är Ja kommer systemet att ha följande ytterligare funktioner. ① Kontroll över 2 zoner (inklusive swimmingpool och funktionen att värma upp vatten i den). ② Externbrytare kompressor. ③ Extern felsignal. ④ SG ready-kontroll. ⑤ Behovsstyrning. ⑥ Värme/kylbrytare			
5.2 > Zon och givare			
För att välja sensorer och för att välja antingen 1-zons- eller 2-zonssystem.	Zon • Efter att du valt 1- eller 2-zonssystem, fortsätt till valet av rum eller swimmingpool. • Om swimmingpoolen väljs så måste temperaturen väljas för ΔT temperatur mellan 0 °C ~ 10 °C. Givare * För rumstermostat finns det ett ytterligare val mellan extern eller intern. • Om du väljer intern, finns det ytterligare ett val av RC-1 eller RC-2 (endast tillgängligt när zonval är 1 zonssystem). Välj RC-1 om huvudfjärrkontrollens termistor ska användas för rumstemperaturkontroll och vice versa.	Zon och givare 10:34am,Mån Zon 1-zonssystem 2-zonssystem ↕Välj [←] Godta Zon och givare 10:34am,Mån Givare Vattentemperatur Rumstermostat Rumstermistor ↕Välj [←] Godta	
5.3 > Kapacitet värmare			
För att minska värmareffekten om den inte behövs.* 3 kW / 6 kW / 9 kW		Kapacitet värmare 10:34am,Mån 3 kW [←] Godta	
* Alternativ för kW varierar beroende på modell.			
5.4 > Antifrys			
För att aktivera eller inaktivera vattenfrysningsprevention när systemet är AV	Ja	Ja Nej	

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
5.5 > VV-kapacitet		
För att välja tankuppvärmningskapacitet till variabel eller standard. Variabel kapacitet värmer upp tanken med snabbt läge och håller tanktemperaturen med effektivt läge. Medan standardkapacitet värmer upp tanken med märkt uppvärmningskapacitet. När "Effektivitet" väljs i inställningen "5.20 Värmekontroll" kommer tankens uppvärmningsprocess att fördröjas tills en mycket lägre tankvattentemperatur har nåtts, vilket förbättrar uppvärmningsprocessens effektivitet. För att säkerställa tillräckligt varmt vatten, välj antingen "Standard" i denna inställning eller "Komfort" i inställningen "5.20 Värmekontroll".	Varierande	Varierande Standard
5.6 > Trågvärmare		
För att välja om valfri trågvärmare är ansluten eller inte.	Nej	Ja Nej
* Typ A - Trågvärmaren aktiveras endast under avisningsdrift.	> Ja	
* Typ B - Trågvärmaren aktiveras när utomhustemperaturen är 5 °C eller lägre.	A	Typ av trågvärmare 10:34am,Mån A B ↙ Välj [↔] Godta
5.7 > Alternativ utegivare		
För att välja en alternativ utomhussensor.	Nej	Ja Nej
5.8 > Extern brytare		
	Nej	Ja Nej
5.9 > Extern felsignal		
	Nej	Ja Nej
5.10 > Behovsstyrning		
	Nej	Ja Nej

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
5.11 > SG ready		
	Nej	Ja Nej
	> Ja	
	120 %	Kapacitet (1) & (2) för VV (i %), Värme (i %) och Kyla (i °C) SG ready 10:34am,Mån Kapacitet [1-0]: VV Interv: (50%-150%) Steg: ±5% 120 %
		↕ Väj [↔] Godta
5.12 > Extern kompressorbrytare		
	Nej	Ja Nej
5.13 > Cirkulationsvätska		
För att välja om vatten eller glykol ska cirkulera i systemet.	Vatten	Cirkulationsvätska 10:34am,Mån Vatten Glykol
		↕ Väj [↔] Godta
5.14 > Värme/kylbrytare		
	Nej	Ja Nej
5.15 > Manuell värm.		
För att sätta på Tvinga värmare antingen manuellt (standard) eller automatiskt.	Man.	Manuell värm. 10:34am,Mån Auto Man.
		↕ Väj [↔] Godta
5.16 > Man. avfrost		
Om automatiskt val är inställt börjar utomhusenheten avfrostningsdrift om lång uppvärmningstid körs under låg utomhustemperatur.	Man.	Auto Man.
5.17 > Avfrostningssignal		
För att sätta på avfrostningssignal för att stoppa fläktspole under avfrostningsdrift. (Om avfrostningssignal är inställd till ja kommer inte bivalent funktion att vara tillgänglig för användning)	Nej	Ja Nej
5.18 > Flödesast. Pump		
För att ställa in variabel flödespumpkontroll eller fast pumpcykelkontroll.	ΔT	ΔT Max. drift

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
5.19 > VV-avfrostrn.		
Låt systemet köra avfrostrning genom att använda varmt vatten istället för rumsenhet för bättre rumskomfort.	Ja	Ja Nej
5.20 > Värme kontroll		
För att välja enhetens drifttillstånd om den inställda temperaturen ska uppnås snabbare eller för att spara energi. Det är en funktion för värmning + tankdrift. När "Variabel" väljs i inställningen "5.5 VV-kapacitet" kommer tankens uppvärmningsprocess att fördröjas tills en mycket lägre tankvattentemperatur har nåtts, vilket förbättrar uppvärmningsprocessens effektivitet. För att säkerställa tillräckligt varmt vatten, välj antingen "Komfort" i denna inställning eller "Standard" i inställningen "5.5 VV-kapacitet".	Komfort	Komfort Effektiv.
5.21 > Extern mätare		
Att ställa in vilken extern mätare som ska användas beror på mätaranslutningen. Det finns generationsmätare och olika typer av elmätare. För generationsmätare finns det två anslutningssystem:- a) En generations mätarsystem: Endast mätare för värme-kyla b) Två generations mätarsystem: Mätare för värme-kyla och tankmätare	Värme-Cool mätare : Nej * Tankmätare : Nej Elmätare HP : Nej Elmätare 1 (PV mätare) : Nej Elmätare 2 (Byggnad) : Nej Elmätare 3 (Reserv) : Nej * Endast tillgänglig när Värme-kyla mätare väljer Ja > Värme-Cool mätare - Ställ in Värme-kyla mätare till Ja när denna generationsmätare är ansluten. - Den är till för att mäta energigenereringen av värmepumpsenheten under uppvärmning, kylning och varmvattendrift (en generations mätarsystem) eller endast under värme och kyla (två generations mätarsystem).	Extern mätare 10:34am,Mån Värme-Cool mätare Tankmätare Elmätare HP Elmätare 1 (PV mätare) √Välj [-] Godta Extern mätare 10:34am,Mån Elmätare HP Elmätare 1 (PV mätare) Elmätare 2 (Byggnad) Elmätare 3 (Reserv) ^Välj [-] Godta Ja Nej

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
	> Tankmätare	
	- Ställ in Tankmätaren på Ja när denna generationsmätare är ansluten. - Den är till för att mäta värmepumpens energigenerering under varmvattendrft. * Endast tillgänglig att välja när mätaren för värme-kyla är inställd på Ja.	Ja ▲ Nej
	> Elmätare HP	
	- Ställ Elmätare VP till Ja när denna elmätare är ansluten. - Den är till för att mäta värmepumpens energiförbrukning.	Ja ▲ Nej
	> Elmätare 1 (PV mätare)	
	- Ställ Elmätare 1 (PV-mätare) till Ja när denna elmätare är ansluten. - Den är till för att mäta energiproduktionen i solcellsystemet. * Dessa data kommer endast att visas på molnsystemet.	Ja ▲ Nej
	> Elmätare 2 (Byggnad)	
	- Ställ Elmätare 2 (byggnad) till Ja när denna elmätare är ansluten. - Den är till för att mäta byggnadens energiförbrukning. * Dessa data kommer endast att visas på molnsystemet.	Ja ▲ Nej
	> Elmätare 3 (Reserv)	
	- Ställ Elmätare 3 (reserv) till Ja när denna elmätare är ansluten. - Den är till för att mäta energiförbrukning * Dessa data kommer endast att visas på molnsystemet.	Ja ▲ Nej
5.22	> Elektrisk anod	
	För att aktivera eller inaktivera drift av elektrisk anod.	Ja ▲ Nej

(OBS): Om [Approx.] visas på energimonitordisplayen erhålls data som visas på fjärrkontrollen genom värmepumpens interna beräkning.

Om [Approx.] INTE visas på energimonitordisplayen erhålls data** som visas på fjärrkontrollen genom externa mätare.

Data lagrad i Aquarea-enheten kan vara blandad mellan intern beräkning och externa mätare.

**För att kunna veta den exakta förbrukningen eller genereringen, använd alltid de externa mätarnas data som referens.

Anmärkning: El står för "Elektricitet"
VP står för "Värmepump"

Meny		Standardinställning		Inställningsalternativ / Display	
6 Installatörsinst. > Driftinställningar					
För att tillgå de fyra huvudfunktionerna eller -lägena.		4 huvudlägen Värme / *1, *2 Kyla / *1, *2 Auto / Tank		Driftinställningar 10:34am, Mån Värme Kyla Auto Tank ↵Välj [↵] Godta	
6.1 > Värme					
För att ställa in flera vatten- & omgivningstemperaturer för värming.		Vattentemp. för värme PÅ / Utomhustemp. för värme AV / ΔT för värme PÅ / Värmare PÅ/AV		Driftinställningar 10:34am, Mån Värme Vattentemp. för värme PÅ Utomhustemp. för värme AV ΔT för värme PÅ ↵Välj [↵] Godta	
> Vattentemp. för värme PÅ					
Kompenseringskurva		Värmning PÅ-temperaturer i kompenseringskurva eller direkt inmatning.		Driftinställningar 10:34am, Mån Värme PÅ: Vattentemp Kompenseringskurva Direkt ↵Välj [↵] Godta	
> Vattentemp. för värme PÅ > Kompenseringskurva					
X-axel: -5 °C, 15 °C Y-axel: 55 °C, 35 °C		Mata in de 4 temperaturpunkterna (2 på horisontell X-axel, 2 på vertikal Y-axel).		Värme PÅ: Vattentemp:Zon1 ↵Välj [↵] Godta	
• Temperaturintervall: X-axel: -20 °C ~ 15 °C, Y-axel: Se nedan • Temperaturintervallet för Y-axelns inmatning: WH-WDG-modell: 20 °C ~ 75 °C Oavsett inställningen ovan finns det en gräns för vattentemperaturen. Se driftsförhållandet på sidan 3. • Om 2-zonssystem väljs måste de 4 temperaturpunkterna även matas in för zon 2. • "Zon1" och "Zon2" visas inte på displayen om det endast är ett 1-zonssystem.					
> Vattentemp. för värme PÅ > Direkt					
35 °C		Temperatur för värme PÅ		Driftinställningar 10:34am, Mån Värme PÅ: Vattentemp:Zon2 Interv: (20°C~75°C) Steg: ±1°C ↵Välj [↵] Godta	
• Min. ~ Max. intervall är 20 °C ~ 75 °C: WH-WDG-modell: 20 °C ~ 75 °C Oavsett inställningen ovan finns det en gräns för vattentemperaturen. Se driftsförhållandet på sidan 3. • Om 2-zonssystem väljs måste temperaturinställningspunkt matas in för zon 2. • "Zon1" och "Zon2" visas inte på displayen om det endast är ett 1-zonssystem.					

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast läsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.

*2 Visas endast då läget KYLA är uppläst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
> Utomhustemp. för värme AV		
24 °C	Temperatur för värme AV	Driftinställningar 10:34am,Mån Värme AV: Utomhustemp. Interv: (5°C~35°C) Steg: ±1°C 24 °C ↕Välj [-] Godta
> ΔT för värme PÅ		
5 °C	Ställ in ΔT för värmning PÅ. * Denna inställning kommer inte att vara tillgänglig att ställa in om pumpflödes hastigheten är inställd till Maxcykel.	Driftinställningar 10:34am,Mån Värme PÅ: ΔT Interv: (1°C~15°C) Steg: ±1°C 5 °C ↕Välj [-] Godta
> Värmare PÅ/AV		
> Värmare PÅ/AV > Utomhustemp. för värme PÅ		
0 °C	Temperatur för värmare PÅ	Driftinställningar 10:34am,Mån Värme PÅ: Utomhustemp. Interv: (-20°C~15°C) Steg: ±1°C 0 °C ↕Välj [-] Godta
> Värmare PÅ/AV > Fördrojningstid för värmare PÅ		
0:30 min	Fördrojningstid för värmare att sättas på	Driftinställningar 10:34am,Mån Värme PÅ: Fördrojningstid Interv: (0:10~1:00) Steg: ±0:10 0:30 ↕Välj [-] Godta
> Värmare PÅ/AV > Vattentemperatur för värmare PÅ		
-4 °C	Inställning av vattentemperatur att sättas på från inställd vattentemperatur.	Driftinställningar 10:34am,Mån Värme PÅ: ΔT för måltemp. Interv: (-10°C~-2°C) Steg: ±1°C -4 °C ↕Välj [-] Godta
> Värmare PÅ/AV > Vattentemperatur för värmare AV		
-2 °C	Inställning av vattentemperatur att stängas av från inställd vattentemperatur.	Driftinställningar 10:34am,Mån Värmare AV: ΔT för måltemp. Interv: (-8°C~0°C) Steg: ±1°C -2 °C ↕Välj [-] Godta
6.2 > *1, *2 Kyla		
För att ställa in flera vatten- & omgivningstemperaturer för avkyllning.	Vattentemperaturer för avkyllning PÅ och ΔT för avkyllning PÅ.	Driftinställningar 10:34am,Mån Kyla Vattentemp. för kyla PÅ ΔT för kyla PÅ ↕Välj [-] Godta

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast låsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.
 *2 Visas endast då läget KYLA är uppläst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Meny		Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
> Vattentemp. för kyla PÅ			
Kompenseringskurva	Avkylning PÅ-temperaturer i kompenseringskurva eller direkt inmatning.	Driftinställningar 10:34am,Mån Kyla PÅ: Vattentemp Kompenseringskurva Direkt	↕ Välj [↔] Godta
> Vattentemp. för kyla PÅ > Kompenseringskurva			
X-axel: 20 °C, 30 °C Y-axel: 15 °C, 10 °C	Mata in de 4 temperaturpunkterna (2 på horisontell X-axel, 2 på vertikal Y-axel)	Kyla PÅ: Vattentemp: Zon1 15°C 20 10°C 5 15 20°C 30°C 30	↕ Välj [↔] Godta
- Om 2-zonssystem väljs måste de 4 temperaturpunkterna även matas in för zon 2. "Zon1" och "Zon2" visas inte på displayen om det endast är ett 1-zonssystem.			
> Vattentemp. för kyla PÅ > Direkt			
10 °C	Ställ in temperatur för avkylning PÅ	Driftinställningar 10:34am,Mån Kyla PÅ: Vattentemp: Zon2 Interv: (5°C~20°C) Steg: ±1°C	10 °C ↕ Välj [↔] Godta
- Om 2-zonssystem väljs måste temperaturinställningspunkt matas in för zon 2. "Zon1" och "Zon2" visas inte på displayen om det endast är ett 1-zonssystem.			
> ΔT för kyla PÅ			
5 °C	Ställ in ΔT för avkylning PÅ * Denna inställning kommer inte att vara tillgänglig att ställa in om pumpflödes hastigheten är inställd till Maxcykel.	Driftinställningar 10:34am,Mån Kyla PÅ: ΔT Interv: (1°C~15°C) Steg: ±1°C	5 °C ↕ Välj [↔] Godta
6.3 > *1, *2 Auto			
Automatisk växlare från värme till avkylning eller avkylning till värme.	Utomhustemperaturer för växling från värme till avkylning eller avkylning till värme. Utomhustemp. f. (värme-kyla) / Utomhustemp. f. (kyla-värme)	Driftinställningar 10:34am,Mån Auto Utomhustemp. f. (värme-kyla) Utomhustemp. f. (kyla-värme)	↕ Välj [↔] Godta
> Utomhustemp. f. (värme-kyla)			
15 °C	Ställ in utomhustemperatur för växling från värme till avkylning.	Driftinställningar 10:34am,Mån Auto: Utomhustemp.(värme-kyla) Interv: (11°C~25°C) Steg: ±1°C	15 °C ↕ Välj [↔] Godta

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast låsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.

*2 Visas endast då läget KYLA är upplåst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Meny

Standardinställning

Inställningsalternativ / Display

> Utomhustemp. f. (kyla-värme)

10 °C

Ställ in utomhustemperatur för växling från avkyllning till värme.

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Auto: Utomhustemp.(kyla-värme)
 Interv: (5°C~14°C)
 Steg: ±1°C

10 °C

↕ Välj [↔] Godta

6.4 > Tank

Ställa in funktioner för tanken.

Drifttid golv (max) /
 Tid varmv. uppvärmning (max) /
 Återuppvärmningstemp. VV /
 Sterilisering

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Tank
Drifttid golv (max)
 Tid varmv. uppvärmning (max)
 Återuppvärmningstemp. VV
 ↕ Välj [↔] Godta

• Displayen visar 3 funktioner åt gången.

> Drifttid golv (max)

8:00

Maximal tid för golvdrift (i timmar och minuter)

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Tank: Drifttid golv (max)
 Interv: (0:30~10:00)
 Steg: ±0:30

8:00

↕ Välj [↔] Godta

> Tid varmv. uppvärmning (max)

1:00

Maximal tid för värmning av tanken (i timmar och minuter)

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Tank: Tid värme. (max)
 Interv: (0:05~4:00)
 Steg: ±0:05

1:00

↕ Välj [↔] Godta

> Återuppvärmningstemp. VV

-8 °C

Ställ in temperatur för att utföra återuppvärmning av tankvatten.

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Tank: Temp. återuppvärm.
 Interv: (-12°C~-2°C)
 Steg: ±1°C

-8 °C

↕ Välj [↔] Godta

> Sterilisering

Måndag

Sterilisering kan ställas in för 1 eller mer dagar i veckan.

 Sön / Mån / Tis /
 Ons / Tor / Fre / Lör

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Sterilisering: Dag

Sön	Mån	Tis	Ons	Tor	Fre	Lör
—	✓	—	—	—	—	—

↕ Dag ↕ ☒ ☐ [↔] Godta

> Sterilisering: Tid

12:00

Tid på den/(de) valda veckodagen (/dagarna) för att sterilisera tanken

 0:00 ~ 23:59

Driftinställningar 10:34am,Mån
 Sterilisering: Tid

12:00 pm

↕ Välj [↔] Godta

Meny	Standardinställning		Inställningsalternativ / Display
	> Sterilisering: Temperatur		
	65 °C	Ställ in koktemperaturer för att sterilisera tanken.	Driftinställningar 10:34am,Mån Sterilisering: Temperatur Interv: (55°C-65°C) Steg: ±1°C 65 °C ↕Välj [↔] Godta
	> Sterilisering: Drifttid (max)		
	0:10	Ställa in tiden (i timmar och minuter)	Driftinställningar 10:34am,Mån Sterilisering: Drifttid (max) Interv: (0:05-1:00) Steg: ±0:05 0:10 ↕Välj [↔] Godta

7 Installatörsinst. > Serviceinställningar

7.1 > Maxfart pump

För att ställa in den maximala farten för pumpen.

Ställa in flödeshastigheten, maxcykel och drift PÅ/AV för pumpen.

Flöde: XX:X l/min
 Max. drift: 0x40 ~ 0xFE,
 Pump: PÅ/AV/Avluftn.

Serviceinställningar 10:34am,Mån
 Flöde Max. drift Drift
 0.0 l/min 0xCE ◀ **Avluftn.**
 ↩ Välj

7.2 > Betongtorkn.

För att torka betongen (golv, väggar, osv.) under byggande.

Använd inte denna meny i några andra ändamål eller under några andra perioder än under byggande

Redigera för att ställa in temperaturen för torr betong.

PÅ / Redigera

Serviceinställningar 10:34am,Mån
 Betongtorkn.
PÅ
 Redigera
 ↕Välj [↔] Godta

> Redigera

Steg: 1
 Temperatur: 25 °C

Värmningstemperatur för att torka betongen.
 Välj de önskade stegen: 1 - 10,
 intervall: 1 - 99

Serviceinställningar 10:34am,Mån
 Betongtorkn.: 1/10
 Interv: (25°C-55°C)
 Steg: ±1°C **25 °C**
 ^Välj [↔] Godta

> PÅ

Bekräfta inställningstemperaturerna för torr betong för varje steg.

Serviceinställningar 10:34am,Mån
 Betongtorkn.: Status
 Steg : 1/10
 Ställ in vattentemp. : 25°C
 Reell vattentemp. : 25°C/25°C
 [☺] AV

Meny

Standardinställning

Inställningsalternativ / Display

7.3 > Servicekontakt

För att ställa in upp till 2 kontaktnamn och nummer för användaren.

Serviceteknikers namn och kontaktnummer.

Kontakt 1 / Kontakt 2

> Kontakt 1 / Kontakt 2

Kontaktnamn eller nummer.

Namn / telefonikon

Mata in namn och nummer

Kontaktnamn: alfabet a - z.
Kontaktnummer: 1 ~ 9

Serviceinställningar 10:34am,Mån

Servicekontakt:

Kontakt 1

Kontakt 2

Välj

[↩] Godta

Servicekontakt 10:34am,Mån

Kontakt 1

Namn : Bryan Adams

: 08812345678

Välj

[↩] Redigera

Kontakt-1

ABC/abc 0-9/Övrig

ABCDEFGHIJ KLMNOPQR Plats

STUVWXYZ abcdefghi Bak

jklmnopqrstuvwxy z OK

Välj

[↩] Enter

Nummer:

1 2 3 (

4 5 6)

7 8 9 -

* 0 # _

Bak

OK

Välj

[↩] Enter

8 Installatörsinst. > Fjärrkontrollinstallation

För att välja om en fjärrkontroll eller två fjärrkontroller ska användas.

Välj Singel när en fjärrkontroll är ansluten. Välj Dubbel när två fjärrkontroller är anslutna. Den andra fjärrkontrollen kan användas för rumstemperaturkontroll i zon 2.

Enkel

Val av en eller två fjärrkontroller.

När Dubbell väljs, kommer huvudfjärrkontrollen (RC-1) att börja kommunicera med den andra fjärrkontrollen (RC-2) och visa "RC-1 & RC-2 synkronisering pågår". De är redo att användas efter att denna popup-skärm försvinner.

När båda fjärrkontrollerna har kommunikationsfel kommer den att visa "Kommunikation med RC-2 misslyckades".

Enkel

Dubbel

Fjärr-1 & Fjärr-2 synk. pågår!

Kommunikation med Fjärr-2 misslyckades!

[↩] Stäng

Rengöringsinstruktioner

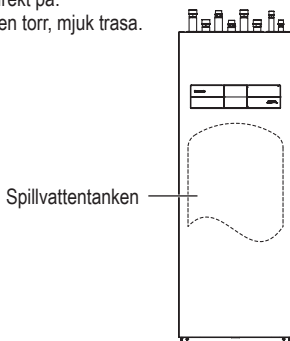
För att säkerställa optimal prestanda för systemet måste rengöring utföras vid regelbundna intervall. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare.

- **Koppla ur strömförsörjningen före rengöring.**
- Använd inte bensen, thinner eller skurpulver.
- Använd endast tvål ($\approx$ pH7) eller neutrala hushållsrengöringsmedel.
- Använd inte varmare vatten än 40 °C.

Regelbundna kontroller

Inomhusenhet

- Stänk inte vatten direkt på.
- Torka försiktigt med en torr, mjuk trasa.



Vattentrycks kontroll



- Se till så att vattentrycket är mellan 0,5 bar och 3,0 bar.
- Ifall vattentrycket är utanför intervallet ovan, rådfråga en auktoriserad återförsäljare.
- Vattentrycket kan kontrolleras med följande metod: -
Gå till Systemkontroll > Systeminformation > Vattentryck

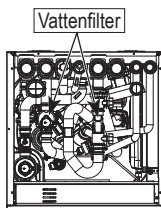
Säkerhetsavlastningsventil

Denna luft-till-vatten-hydromodul + tank har två säkerhetsventiler, en för (TANK) i inomhusenheten och en för (CIRCUIT (KRETS)) i utomhusenheten.

- Säkerhetsavlastningsventilen för TANK släpper ibland ut lite vatten efter varmvattenanvändning. Detta beror på att det kalla vattnet, som kommer in i varmvattenberedaren, expanderar vid uppvärmning, vilket gör att trycket stiger och säkerhetsventilen öppnas.
- Säkerhetsavlastningsventilen för KRETS måste vara helt stängd och får normalt inte släppa ut något vatten.

Vattenfilter

- Rengör vattenfiltret minst en gång per år. Underlåtenhet i detta kan resultera i att filtret täpps igen, vilket kan leda till driftstopp för systemet. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare.
- Ta bort magneten och ta bort den ansamlade smutsen inuti. (Flasktyp)
- Ta även bort smuts på magneten. (Ventiltyp)



Utomhusenhet

- Hindra inte öppningarna för luftintag och luftutsläpp. Underlåtenhet i detta kan resultera i låg prestanda eller driftstopp för systemet. Avlägsna alla hinder för att säkra ventilationen.
- När det snöar, rengör och avlägsna snö runt utomhusenheten för att förhindra att öppningarna för luftintag och luftutsläpp täcks med snö.

Tips: För långvarig icke-användning

- Vattnet inuti tanken ska tömmas.
- Koppla ur strömförsörjningen.

Info: Kriterier som inte är servicebara

Koppla ur strömförsörjningen

och rådfråga sedan en auktoriserad återförsäljare under följande omständigheter:

- Onormala ljud vid drift.
- Vatten/främmande partiklar har kommit in i fjärkontrollen.
- Vatten läcker från inomhusenheten.
- Strömbrytaren stängs ofta av.
- Elkabeln överhettas.

Rengöringsinstruktioner

Underhåll

FYLLNING AV KRETS-SYSTEMET

Om trycket är för lågt i KRETS-systemet måste det fyllas på. Se installationsmanualen för mer information.

LUFTNING AV KRETS-SYSTEMET

I händelse av upprepad påfyllning av KRETS-systemet, eller om bubblande ljud hörs från inomhusmodulen, kan systemet behöva ventileras. Detta görs på följande sätt:

1. Stäng av strömförsörjningen till inomhusmodulen.
2. Ventilera inomhusmodulen via avluftningsventilerna och resten av klimatsystemet via relevanta avluftningsventiler.
3. Fortsätt att fylla på och ventilerar tills all luft har avlägsnats och trycket är korrekt.

Klimatsystemet kan behöva fyllas på efter ventilering.

I sällsynta fall kan brandfarlig gas blandas in, så håll antändningskällor borta och ventilerar väl under ventilering.

Användare

- För att säkerställa en optimal prestanda, bör användaren undersöka och avlägsna eventuella hinder i luftgångar och trummor i utomhusenheten.
- Användare bör inte försöka underhålla eller byta ut delar av tankenheten på egen hand.
- Kontakta auktoriserad återförsäljare för planerad inspektion.
- Kontakta en auktoriserad återförsäljare om nätverksadaptorn är inbyggd i inomhusenheten och användaren därför inte kan använda den.

Återförsäljare

- För optimal säkerhet och prestanda, bör enheterna ses över regelbundet av auktoriserade återförsäljare. De bör kontrollera delar som jordfelsbrytare/spänningsskydd (RCCB/ELCB), kablar och rör.
- Om vattenfiltersetet är installerat specifikt för den sanitära vattentanken är det viktigt att serva vattenfiltersetet med jämna mellanrum.

Problemlösning

Följande yttringar är ej tecken på tekniska fel.

Yttring	Orsak
Låter som rinnande vatten under drift.	• Flöde av kylmedel inuti enheten.
Driften fördröjs några minuter efter återstart.	• Fördröjningen utgör ett skydd för kompressorn.
Utomhusdelen avger vatten/ånga.	• Kondensering eller avdunstning sker i rören.
Ånga kommer ut från utomhusenheten i värminningsläget.	• Detta orsakas av avfrostningsdriften i värmeväxlaren.
Utomhusenheten drivs inte.	• Detta orsakas av systemets skyddskontroll när utomhustemperaturen är utanför driftsintervallet.
Systemets drift stängs av.	• Detta orsakas av systemets skyddskontroll. När vattenintagstemperaturen är lägre än 10 °C stoppar kompressorn och backupvärmareffekten sätts på.
Systemet är svårt att värma upp.	• När panelen och golvet värms upp samtidigt kan varmvattentemperaturen sjunka, vilket kan minska systemets värminningsförmåga. • När lufttemperaturen utomhus är låg kan systemet behöva längre tid för att värma upp. • Tömningsutloppet eller intagsinloppet i utomhusenheten är blockerat av något hinder, som t.ex. en snöhög. • När den förinställda vattenutloppstemperaturen är låg kan systemet behöva längre tid för att värma upp.
Systemet värmer inte upp direkt.	• Det kan ta lite tid för systemet att värma upp vattnet om det börjar drivas vid kall vattentemperatur.
Backupvärmaren sätts PÅ automatiskt när den är inaktiverad.	• Detta orsakas av inomhusenhetens värmeväxlares skyddskontroll.
Driften startar automatiskt om timern inte är inställd.	• Steriliseringstimer har ställts in.
Högt köldmedieoljud fortsätter i flera minuter.	• Detta orsakas av skyddskontroll under avisningsdrift vid utomhustemperatur lägre än -10 °C.
*1, *2 Läget KYLA är inte tillgängligt.	• Systemet har låsts för drift i läget VÄRME endast.

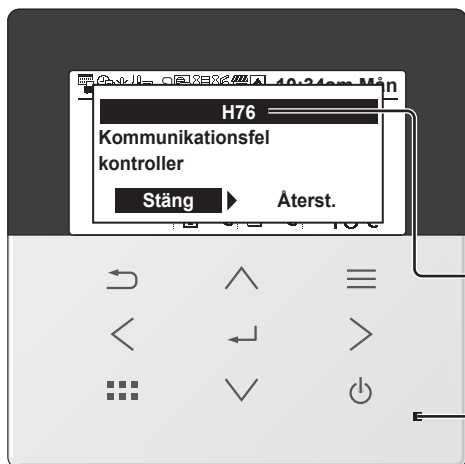
Kontrollera följande innan du ringer för att få hjälp.

Yttring	Kontrollera
Drift i läget VÄRME/*1, *2 KYLA fungerar inte effektivt.	• Ställ in temperaturen korrekt. • Stäng panelvärmar-/kylarventilen. • Ta bort eventuella hinder i utomhusenhetens öppningar för luftintag och luftutsläpp.
Det hörs oljud under drift.	• Utomhusenheten eller inomhusenheten har installerats med en lutning. • Stäng locket riktigt.
Systemet fungerar inte.	• Strömbrytaren har slagit ifrån/aktiverats.
Drift-LED:n är inte tänd eller inget visas på fjärrkontrollen.	• Strömförsörjningen fungerar korrekt, eller ett strömavbrott har inträffat.

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast låsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.

*2 Visas endast då läget KYLA är upplåst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Problemlösning



Nedan finns en lista över felkoder som kan visas på displayen om det finns något problem med systeminställningen eller driften.

Om displayen visar en felkod så som visas nedan, kontakta numret som finns registrerat i fjärrkontrollen eller närmaste auktoriserade installatör.

Alla växlare är inaktiverade utom < > och ↵.

Felnr.	Felförklaring
H12	Misspassning kapacitet
H15	Givarfel kompressor
H20	Pumpfel
H21	Vattentrycksfel
H22	Tanksensor 2 fel
H23	Köldgivarfel
H27	Serviceventilfel
H28	Solgivarfel
H31	Sensorfel pool
H36	Givarfel bufferttank
H38	Misspassningsfel märke
H42	Lågtrycks skydd
H43	Givarfel zon 1
H44	Givarfel zon 2
H62	Fel på vattenflöde
H63	Givarfel lågtryck
H64	Givarfel högtryck
H65	Fel på avisningsvattencirkulation
H67	Fel på extern givare 1
H68	Fel på extern givare 2
H70	Fel på reservvärmarens överbelastningsskydd
H72	Tanksensor 1 fel
H74	PCB-kommunikationsfel
H75	Låg vattentemp skydd
H76	RC-1 & inomhuskommunikationsfel RC-1 och RC-2 kommunikationsfel
H90	Inomhus-utomhus-kommunikationsfel
H91	Fel på tankvärmarens överbelastningsskydd
H95	Spänningsanslutningsfel
H98	Högtrycks skydd
H99	Inomhus frysningsprevention

Felnr.	Felförklaring
F12	Tryckvakt aktiverad
F14	Dålig kompressionskraft
F15	Låsfel i fläktmotor
F16	Spänningsskydd
F20	Överbelastningsskydd för kompressor
F22	Överbelastningsskydd för transistormodul
F23	Likströmstopp
F24	Kylcykelfel
F25	*1, *2 Fel på kyl/värmecykel
F27	Tryckvaktsfel
F29	Dåligt överhettningsskydd
F30	Fel på utloppsgivare 2
F32	RC-1:s interna termostattfel RC-2:s interna termostattfel
F34	Läckage i inomhus vattenvärmeväxlare
F35	Kommunikationsfel för extern mätare
F36	Fel på utomhusomgivningssensor
F37	Sensorfel vatteninlopp
F40	Fel på utomhusutsläppssensor
F41	Fel på effektfaktorkorrigerings
F42	Fel på utomhusvärmeväxlarsensor
F43	Fel på utomhusavfrostningssensor
F45	Sensorfel vattenutlopp
F46	Strömtransformatorurkoppling
F48	Fel på avdunstarutloppssensor
F49	Sensorfel bypassutlopp
F50	Sensorfel för vatteninlopp 2
F51	Sensorfel för Economizer utlopp
F52	Sensorfel för bypassinlopp
F53	Överströmsskydd för huvudexpansionsventil
F54	Överströmsskydd för bypass-expansionsventil
F95	*1, *2 Fel på högtryck vid kylning

* Vissa felkoder kanske inte är tillämpliga för din modell. Rådfråga auktoriserad återförsäljare för klargörande.

*1 Systemet är låst att drivas utan läget KYLA. Det kan endast låsas upp av auktoriserade installatörer eller våra auktoriserade servicepartners.
*2 Visas endast då läget KYLA är uppläst (Detta gäller när läget KYLA är tillgängligt).

Information när man ansluter till nätverksadaptorn (medföljande tillbehörsdelar)



VARNING

Före användning ska du kontrollera säkerheten runt luft-vatten-systemet. Bekräfta var människor och annat levande befinner sig i omgivningen före drift.

Oriktig drift pga. ej följda instruktioner kan orsaka personskada och annan skada.



Bekräfta nedanstående före drift (inne i lokal)

- Timerinställningsförhållande. Oförutsägbar på/av-drift kan orsaka allvarlig personskada eller annan skada för människor och annat levande.

Bekräfta nedanstående före och under drift (från utanför lokal)

- Om du vet att någon är i lokalen, meddela personen från utsidan gällande ny driftinställning före verkställande.
Detta för att undvika plötslig chock för personen och annan allvarlig hälsonebrytning till följd av ändrad drift.
- Använd inte denna apparat om något barn, någon fysiskt nedsatt person eller äldre som inte kan använda apparaten själva befinner sig i lokalen.
- Kontrollera inställningen och driftstatusen med jämna mellanrum.
- Stoppa driften om felkod visas och rådfråga en auktoriserad återförsäljare eller specialist.

Bekräfta före användning

- Systemet kan vara obrukbart om kommunikationsförhållandena är dåliga. Kontrollera "Operation Status" från applikationsdisplayen efter drift. Följande förhållanden kan infinna sig i fjärrdriften.
 - Kan ej drivas, drifttiden visas ej.
 - Luft-vatten-drift visas ej om driften är inställd utanför lokalen.
- Du rekommenderas att låsa skärmen på smarttelefonenheten för att förhindra felaktig drift.
- Använd inte annan fjärrkontroll, kommunikations- eller driftsenhet än vad som specificerats av en auktoriserad återförsäljare eller specialist.
- Använd under godkännande av "Terms of Service" och "Handling of Personal Information" för Panasonic Smart Application.
- Under längre period utan användning av Panasonic Smart Application ska du koppla ur nätverksadaptorn från enheten.

Information för användare angående insamling och avyttring av uttjänt utrustning



Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem

Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att sortera korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



För företagsanvändare i EU och en del andra europeiska länder

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

[Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera dessa föremål, var god kontakta dina lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare och fråga efter rätt metod för avfallshantering.

Information

Symboler: Förklaring av symboler som kan finnas i denna handbok.

 VARNING	Denna symbol visar att utrustningen använder ett brandfarligt kylmedel med säkerhetsgrupp A3 enligt ISO 817. Om kylmedlet läcker ut tillsammans med en extern antändningskälla finns det risk för brand/explosion.		Den här symbolen visar att bruksanvisningen ska läsas igenom noggrant.
	Denna symbol visar att servicepersonal skall hantera denna utrustning med referens till installationsanvisningarna.		Denna symbol visar att det finns information inkluderad i användarinstruktionerna och/eller installationsanvisningarna.

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 8 680 26 50
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Tillverkad av:
Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma,
Osaka 571-8501, Japan

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2022

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 29 53 727
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Importör:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Auktoriserad representant i EU:
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Contact in the UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT